## Parliamentary **Assembly Assemblée** parlementaire



## **AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE**

Secrétariat de l'Assemblée Carnet de bord n° 2004/137 14 décembre 2004

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni à Paris le lundi 13 décembre 2004, sous la présidence de M. Peter Schieder, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- 1<sup>ère</sup> Partie de la Session ordinaire de 2005 (24-28 janvier 2005) :
- a. a mis à jour le projet d'ordre du jour ;
- b. a établi le projet de calendrier ;
- c. a pris note de la demande de tenir un débat d'urgence sur les "perspectives pour la paix au Proche-orient » ;
- d. est convenu de saisir la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme et la Commission des migrations, des réfugiés et de la population pour avis oraux sur le rapport de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes portant sur le projet de convention sur la lutte contre la traite des êtres humains :
- e. a autorisé une dérogation au délai d'adoption de l'avis sur le projet d'instrument juridique spécifique pour la prévention du terrorisme par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme et de l'avis sur le projet de convention sur la lutte contre la traite des êtres humains par la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes ;
- f. est convenu d'inviter le médiateur pour le Kosovo, M. Marek Nowicki, à prendre la parole au cours du débat sur la protection des droits de l'homme au Kosovo;
- g. a décidé de ne pas donner suite à la demande du Président de la Commission des questions économiques et du développement visant à inviter un orateur à prendre la parole au cours du débat sur les rapports présentés par cette commission le vendredi 28 janvier 2005 ;
- h. est convenu d'inscrire les points suivants à l'ordre du jour du Comité Mixte : le 3ème Sommet, les projets de conventions du Conseil de l'Europe en cours de préparation ainsi que la situation du personnel médical emprisonné en Libye ;
- Commission permanente à Varsovie (23 novembre 2004) : a été informé par le Secrétaire général de l'Assemblée des suites à donner par les commissions aux textes adoptés et au débat d'actualité sur le Bélarus ;
- Centre Nord-Sud: a approuvé le projet d'accord de coopération tel gu'amendé;
- Parlement Panafricain : a approuvé le projet d'accord de coopération, étant entendu que la mise en oeuvre de cet accord sera sous l'autorité du Bureau ;

- Observation d'élections :
- a. Election présidentielle en Ukraine (31 octobre et 21 novembre 2004):
- . a été informé par le Président de sa correspondance relative à cette élection, incluant son échange de lettres avec le Président du Parlement ukrainien ;
- . a été informé de la visite du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe à Kiev et est convenu d'avoir un échange de vues avec lui sur cette question lors de sa prochaine réunion ;
- . a décidé de reporter à sa prochaine réunion l'examen du rapport de la Commission ad hoc qui a observé le second tour de l'élection;
- . a décidé de constituer une Commission ad hoc afin d'observer la répétition du second tour de l'élection (26 décembre 2004), composé de membres de la Commission ad hoc qui ont observé le 1er tour le 31 octobre et le second tour le 21 novembre, ainsi que d'autres membres de l'Assemblée intéressés, proposés par les groupes politiques ;
- . a désigné M. Iwinski (SOC) Président et rapporteur de cette Commission ad hoc;
- est convenu d'inviter le nouveau Président élu de l'Ukraine à s'adresser à l'Assemblée durant la partie de session de janvier 2005, étant entendu que cette élection soit reconnue comme étant libre et équitable ;
- b. Election du Président de l'autorité palestinienne (9 janvier 2005) :
- a approuvé la liste des membres de la Commission ad hoc qui observera cette élection ;
- . a désigné Lord Kilclooney (PPE/DC) Président et rapporteur de cette Commission ad hoc ;
- sous réserve de conditions de sécurité suffisantes et de l'accord de la Commission électorale centrale de l'autorité palestinienne, est convenu d'augmenter le nombre de membres de cette Commission ad hoc de 10 à 15 ;
- Commémoration du 60<sup>ème</sup> anniversaire de la libération d'Auschwitz (27 janvier 2005) :
- a. a été informé par le Secrétaire général de l'Assemblée de ses contacts concernant la disponibilité des orateurs pour la cérémonie à l'Assemblée ;
- b. lui a demandé de poursuivre ces contacts et également de vérifier la disponibilité de M. Shewach Weiss, ancien Président de la Knesset, et de M. Elio Toaff, ancien Grand Rabbin de Rome;
- c. est convenu d'inviter M. Bartoszewski, ancien Ministre des affaires étrangères de Pologne et Président du Conseil pour la protection de la mémoire et des martyrs, à s'adresser à l'Assemblée dans le cadre de cette cérémonie ;
- Institut International de la Démocratie :
- a. a pris note de la lettre du Président de l'Assemblée au Président du Conseil d'administration de l'Institut annonçant, conformément à la décision du Bureau du 23 novembre 2004, le retrait de l'Assemblée de l'Institut ;

- b. en plus de la somme de 10.000,- euros déjà allouée à l'Institut pour 2004, a décidé d'allouer une somme additionnelle à l'Institut de 20.490,- euros (portant ainsi la contribution de l'Assemblée pour 2004 au niveau de celle pour 2003), sous les conditions suivantes :
- cette somme additionnelle doit être exclusivement utilisée afin de couvrir les obligations de premier rang de l'Institut tels que les salaires et les charges patronales ;
- . le montant restant, qui n'a pas été utilisé pour les raisons indiquées précédemment, devra être restitué à l'Assemblée ;
- Délai de dépôt d'amendements durant les parties de sessions :
- a. a pris note du mémorandum préparé par le Secrétariat de l'Assemblée ;
- b. a demandé à la Commission du Règlement et des Immunités d'établir (conformément à l'article 65.2) un rapport sur l'amendement de l'article 34.5 au regard du délai de dépôt d'amendements ;
- c. jusqu'à ce qu'un tel rapport soit approuvé, a décidé d'appliquer un nouveau délai de dépôt qui sera de 23 heures et trente minutes, à savoir 10h30 et 15h30 pour les débats qui auront lieu le mercredi, le jeudi et le vendredi, à l'exception des débats d'urgence ;
- Commission de suivi :
- a. a pris note du mémorandum préparé par le Secrétariat sur la proposition d'augmenter le nombre de sièges (Résolution 1356 (2003));
- b. a décidé d'augmenter le nombre de sièges de la Commission de suivi à 83, sous réserve de l'approbation de l'Assemblée ;
- Réunions en dehors de Strasbourg et Paris : a autorisé la réunion de la Commission des questions économiques et du développement à Antalaya (Turquie) les 23-24 mai 2005 ;
- Saisines et transmissions aux commissions : a approuvé les propositions suivantes :
- a. saisines:
- 1. Doc. 10361

Proposition de recommandation présentée par M. Korobeynikov et plusieurs de ses collègues

Principes stratégiques et aspects pratiques relatifs aux investissements dans l'économie russe, à la Commission des questions économiques et du développement, pour en tenir compte dans la préparation de son rapport sur "L'intérêt pour l'Europe que le développement économique de la Russie se poursuive"

2. Doc. 10362

Proposition de recommandation présentée par M. Cilevičs et plusieurs de ses collègues Les directives de l'OSCE sur l'utilisation de langues minoritaires dans les médias de radiodiffusion et les normes du Conseil de l'Europe : renforcer la coopération et les synergies, à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*, et à la Commission de la culture, de la science et de l'éducation, *pour avis* 

## b. prolongation de renvois :

Doc. 9510

Proposition de résolution présentée par M. Cilevičs et plusieurs de ses collègues La situation dramatique de la population meskhète déportée Renvoi n° 2755 du 3 septembre 2002 – validité: 31 décembre 2004 (prolongée par le Bureau le 24 mai 2004) : jusqu'au 28 janvier 2005.

- Pétition sur les effets de la non-ratification par la Belgique de la Convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minorités nationales : suite aux propositions de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme :
- a. a renvoyé la question principale soulevée dans la pétition à cette commission de manière à ce qu'elle la traite dans son rapport sur "la ratification de la Convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minorités nationales par les Etats membres du Conseil de l'Europe » ;
- b. au regard de la question relative au découpage d'une circonscription électorale, a considéré que la pétition n'était pas recevable car la plainte n'était pas fondée, était sans intérêt légitime pour l'Assemblée et qu'il était possible d'utiliser des voies de recours internes ;
- Désignation de représentants de l'Assemblée pour des activités officielles :
- . Réunions du CODEXTER : a pris note que M. Bartumeu Cassany, rapporteur de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme sur le projet d'instrument juridique spécifique sur la prévention du terrorisme du Conseil de l'Europe, participerait à ces réunions en tant qu'observateur ;
- Communications: a entendu la communication du Président de l'Assemblée et du Secrétaire général de l'Assemblée et a pris note de la communication écrite du Secrétaire Général et de la Secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe;
- Visites: suite à une demande spécifique de la Banque mondiale, a exceptionnellement autorisé M. Kirilov, Président de la Commission des questions économiques et du développement, à accompagner M. Jonas, rapporteur de cette commission sur « la Banque mondiale et le FMI : Promouvoir l'équité et la bonne gouvernance dans une économie mondiale », au cours de sa mission d'information aux sièges de deux institutions à Washington ;
- Conférence dédiée au 60<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire de la coalition anti-Hitlérienne de la seconde guerre mondiale (15 avril 2005, St. Petersbourg) : a marqué son accord avec la proposition de l'Assemblée interparlementaire de la Communauté des Etats indépendants (AIP CEI) de co-organiser cette Conférence ;
- Dates et lieux des prochaines réunions : est convenu de tenir les réunions suivantes :
- . Vienne, 10 janvier 2005 de 9h30 à 13h00, suivi par un déjeuner jusqu'à 14h30
- Strasbourg, 24 janvier 2005 à 8h30
- . Strasbourg, 28 janvier 2005 à 8h30.

Petr Sich/Alexandra Alléon

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée Secrétariat de l'Assemblée Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

## Observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe Secrétaire du Comité des Ministres Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe